2025/1448

16.7.2025

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2025/1448,

15. juuli 2025,

millega algatatakse uurimine seoses võimaliku kõrvalehoidmisega rakendusmäärusega (EL) 2019/1259 kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest Hiina Rahvavabariigist ja Taist pärit tempermalmist valatud keermestatud toruliitmike impordi suhtes Hiina Rahvavabariigist pärit tempermalmist valatud keermestamata toruliitmike impordi teel ning kehtestatakse kõnealuse impordi suhtes registreerimisnõue

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 8. juuni 2016. aasta määrust (EL) 2016/1036 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Liidu liikmed ([1]) (edaspidi „alusmäärus“), eriti selle artikli 13 lõiget 3 ja artikli 14 lõiget 5,

olles teavitanud liikmesriike

ning arvestades järgmist:

A. **TAOTLUS**

(1) Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) on saanud alusmääruse artikli 13 lõike 3 ja artikli 14 lõike 5 kohase taotluse uurida võimalikku kõrvalehoidmist Hiina Rahvavabariigist ja Taist pärit tempermalmist valatud keermestatud toruliitmike impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest ning kehtestada Hiina Rahvavabariigist pärit tempermalmist valatud keermestamata toruliitmike impordi suhtes registreerimisnõue.

(2) Taotluse esitas 2. juunil 2025 Euroopa Liidu tempermalmist valatud toruliitmike ajutine kaitsekomitee.

B. **TOODE**

(3) Võimaliku kõrvalehoidmisega seotud toode on tempermalmist ja keragrafiitmalmist valatud keermestatud toruliitmikud, välja arvatud surveliitmike põhidetailid, milles kasutatakse DIN 13 kohaseid meeterkeermeid; tempermalmist valatud keermestatud ümmargused kaaneta harukarbid; kummitihendiga keragrafiitmalmist T-liitmikud, millel on väljalaskeava; keragrafiitmalmist soontega otsakorgid, mida kasutatakse soontega terastorude puhul, millel on keermestatud väljalaskeava; keragrafiitmalmist ahenevad soontega liitmikud, millel on keermestatud ots; keragrafiitmalmist ahenevad soontega T-liitmikud, millel on keermestatud väljalaskeava ning keragrafiitmalmist sadulklambrid, millel puuduvad keermestatud väljalaskeavad ja mida kasutatakse toru avade sulgemiseks, mis on komisjoni rakendusmääruse (EL) 2019/1259 ([2]) jõustumise kuupäeval klassifitseeritud CN-koodi ex 7307 19 10 (TARICi koodid 7307 19 10 10 ja 7307 19 10 20) alla, ning mis pärinevad Hiina Rahvavabariigist ja Taist (edaspidi „asjaomane toode“). See on toode, mille suhtes praegu kehtivaid meetmeid kohaldatakse.

(4) Uurimisalune toode seoses võimaliku kõrvalehoidmisega on tempermalmist valatud keermestamata toruliitmikud, mis praegu kuuluvad TARICi koodide 7307 19 10 35 ja 7307 19 10 45 alla (edaspidi „uurimisalune toode“).

C. **KEHTIVAD MEETMED**

(5) Praegukehtivad meetmed, millest võidakse kõrvale hoida, on dumpinguvastased meetmed, mis on kehtestatud rakendusmäärusega (EL) 2019/1259 (edaspidi „kehtivad meetmed“).

([1]) ELT L 176, 30.6.2016, lk 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Komisjoni 24. juuli 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/1259, millega kehtestatakse pärast Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2016/1036 artikli 11 lõike 2 kohast aegumise läbivaatamist Hiina Rahvavabariigist ja Taist pärit tempermalmist ja keragrafiitmalmist valatud keermestatud toruliitmike impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks (ELT L 197, 25.7.2019, lk 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2019/1259/oj).

D. **PÕHJENDUSED**

(6) Taotlus sisaldab piisavaid tõendeid selle kohta, et asjaomase toote impordi suhtes kehtestatud dumpinguvastastest meetmetest hoitakse kõrvale uurimisaluse toote importimise teel.

(7) Taotluses esitatud tõendid näitavad järgmist.

(8) Pärast asjaomasele tootele dumpinguvastaste meetmete kehtestamist on Hiina Rahvavabariigist liitu suunduva ekspordi kaubanduse struktuur oluliselt muutunud. Taotlus sisaldab tõendeid selle kohta, et asjaomase toote eksport Hiina Rahvavabariigist, mille suhtes kohaldatakse kehtivaid meetmeid, on teataval määral asendatud uurimisaluse toote ekspordiga.

(9) See muutus näib tulenevat sellest, et Hiina osi hakati kasutama liidus kokkupanekuks või valmistamiseks ja seejärel müüdi kokkupandud või valmistatud samasugune toode liidu turul. Sellel muutusel ei näi olevat muud põhjendust ega majanduslikku õigustust peale tollimaksu kehtestamise. Tõendid osutavad, et selline kokkupanek või valmistamine kujutab endast kõrvalehoidmist, kuna see muutus sagedasemaks pärast kehtivate meetmete kehtestamiseni viinud dumpinguvastase uurimise algatamist või vahetult enne seda. Peale selle moodustavad Hiina Rahvavabariigist pärit osad üle 60 % kokkupandud/valmis toote osade koguväärtusest ja et väärtus, mis lisandus sissetoodud osadele kokkupaneku/valmistamise käigus, moodustab alla 25 % tootmiskuludest.

(10) Lisaks näitavad tõendid, et eespool kirjeldatud tegevuse tõttu on kehtiva dumpinguvastase meetme parandav mõju asjaomase toote impordi kogusele ja hinnale ohustatud. Paistab, et ELi turule on jõudnud suur kogus uurimisalust imporditud toodet. Lisaks on piisavalt tõendeid selle kohta, et kokkupandud või valmistatud samasuguse toote hinnad on kahjustavad.

(11) Lisaks selgub tõenditest, et võrreldes asjaomase toote varem kindlaksmääratud normaalväärtusega müüdi liidus kokkupandud või valmistatud samasugust toodet dumpinguhinnaga.

(12) Kui uurimise käigus leitakse peale eespool mainitute veel muid alusmääruse artikliga 13 hõlmatud kõrvalehoidmisvõtteid, võidakse uurida ka neid.

E. **MENETLUS**

(13) Eespool esitatut arvesse võttes on komisjon jõudnud järeldusele, et on olemas piisavalt tõendeid, mis õigustavad uurimise algatamist vastavalt alusmääruse artikli 13 lõikele 3 ja registreerimisnõude kehtestamist uurimisaluse toote impordi suhtes vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5.

(14) Selleks et saada käesoleva uurimise jaoks vajalikku teavet, peaksid kõik huvitatud isikud komisjoniga viivitamata ühendust võtma ja igal juhul mitte hiljem kui käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 nimetatud tähtaja jooksul. Käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 nimetatud tähtaeg kehtib kõigi huvitatud isikute suhtes. Vastavalt vajadusele võib teavet küsida ka liidu tootmisharult.

(15) Hiina Rahvavabariigi ametiasutusi on uurimise algatamisest teavitatud.

a) **Kirjalike esildiste, täidetud küsimustike ja kirjade saatmise juhised**

(16) Kaubanduse kaitsemeetmeid käsitlevatel uurimistel komisjonile esitatava teabe suhtes ei kehti autoriõigus. Enne kolmanda isiku autoriõigusega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt konkreetse loa, mis sõnaselgelt võimaldab a) komisjonil kasutada kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduse kaitsemeetmeid käsitlevas menetluses ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.

(17) Kirjalikud esildised, sealhulgas käesolevas teates nõutud teave, täidetud küsimustikud ja kirjavahetus, mida huvitatud isikud paluvad käsitleda konfidentsiaalsena, peavad olema märgistatud sõnaga „*Sensitive*“ ([3]). Uurimise käigus teavet esitavatel isikutel palutakse oma teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlust põhjendada.

(18) Isikud, kes esitavad teavet märkega „*Sensitive*“, peavad vastavalt alusmääruse artikli 19 lõikele 2 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele lisatakse märge „*For inspection by interested parties*“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peaksid olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalselt esitatud teabe sisust oleks võimalik vajalikul määral aru saada.

(19) Kui konfidentsiaalset teavet esitav isik ei anna teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlusele sobilikku põhjendust või ei esita nõutavas vormis ja nõutava kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib komisjon jätta sellise teabe arvesse võtmata, kui asjakohastest allikatest ei ole teabe õigsust võimalik rahuldavalt kontrollida.

(20) Huvitatud isikutel palutakse esitada kõik esildised ja taotlused, sealhulgas huvitatud isikuna registreerimise taotlused, skaneeritud volikirjad ja sertifikaadid TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI) kaudu.

(21) TRON.tdi-le juurdepääsu saamiseks on huvitatud isikutel vajalik EU Logini konto. Täielikud juhised TRON.tdi-s registreerumise ja selle kasutamise kohta on kättesaadavad aadressil https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf. TRON.tdi-d või e-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektrooniliselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega, mis on esitatud dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“ ja avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: https://europa.eu/!7tHpY3.

(22) Huvitatud isikutel tuleb esitada oma nimi, aadress ja telefoninumber ning ettevõtte ametlik toimiv e-posti aadress, mida vaadatakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laadi tõttu tuleb see saata tähitud kirjaga. Huvitatud isikud leiavad täiendavad eeskirjad ja lisateabe komisjoniga suhtlemise, sealhulgas e-posti teel saadetavate esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta eespool osutatud juhendist, milles käsitletakse huvitatud isikutega suhtlemist.

(23) Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G
Office: CHAR 04/039
1049 Brussels
BELGIUM

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-post: TRADE-R838-MTF@ec.europa.eu

b) **Teabe kogumine ja ärakuulamised**

(24) Kõigil huvitatud isikutel, sealhulgas liidu tootmisharu, importijate ja kõigi asjaomaste ühenduste esindajatel, palutakse teha oma seisukohad kirjalikult teatavaks ja esitada asjakohased tõendid selle määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul. Lisaks võib komisjon huvitatud osapooled ära kuulata, kui nad esitavad kirjaliku taotluse ja näitavad, et neil on konkreetsed põhjused, et neid ära kuulataks.

([3]) Märkega „*Sensitive*“ tähistatakse dokument, mida alusmääruse artikli 19 ja WTO GATT 1994 VI artikli rakendamise lepingu (dumpinguvastane leping) artikli 6 kohaselt käsitatakse konfidentsiaalsena. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määruse (EÜ) nr 1049/2001 (üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele) (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2001/1049/oj) artikli 4 kohaselt.

c) **Meetmetest vabastamise taotlused**

(25) Vastavalt alusmääruse artikli 13 lõikele 4 võib uurimisaluse toote impordi vabastada meetmetest, kui importimine ei kujuta endast meetmetest kõrvalehoidmist.

(26) Kuna võimalik kõrvalehoidmine toimub liidu sees, võib vastavalt alusmääruse artikli 13 lõikele 4 võimaldada vabastust neile uurimisaluse toote importijatele, kes suudavad tõendada, et nad ei tegele alusmääruse artikli 13 lõikes 1 ja artikli 13 lõikes 2 määratletud kõrvalehoidmisega. Sellisest vabastamisest huvitatud tootjad peaksid endast teatama käesoleva määruse artikli 3 lõikes 1 sätestatud tähtaja jooksul. Hiina Rahvavabariigi eksportivatele tootjatele mõeldud küsimustik ja importijatele või liidus kokkupanekuga/valmistamisega tegelevatele ettevõtjatele mõeldud vabastamistaotluse vorm on saadaval huvitatud isikutele tutvumiseks mõeldud toimikus ja kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil.

https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2804

Täidetud küsimustikud tuleb esitada käesoleva määruse artikli 3 lõikes 2 sätestatud tähtaja jooksul.

F. **REGISTREERIMINE**

(27) Vastavalt alusmääruse artikli 14 lõikele 5 kehtestatakse uurimisaluse toote impordi suhtes registreerimisnõue tagamaks, et kui uurimise tulemusena tehakse kindlaks meetmetest kõrvalehoidmine, saab dumpinguvastase tollimaksu summas, mis ei ületa rakendusmäärusega (EL) 2019/1259 kehtestatud jääktollimaksu, nõuda sisse alates kuupäevast, mil sellise impordi registreerimise nõue kehtestati.

G. **TÄHTAJAD**

(28) Tõrgeteta asjaajamise huvides tuleks kehtestada tähtajad, mille jooksul:

— huvitatud isikud saavad endast komisjonile teada anda, esitada täidetud küsimustikud, kirjalikud seisukohad ja muu teabe, mida tuleks uurimisel arvesse võtta;

— importijad või kokkupanekuga/valmistamisega tegelevad ettevõtjad võivad taotleda vabastust meetmetest;

— huvitatud isikud võivad esitada komisjonile kirjaliku taotluse nende ärakuulamiseks.

(29) Tähelepanu juhitakse asjaolule, et alusmääruses sätestatud menetlusõiguste kasutamiseks peavad isikud endast teada andma käesoleva määruse artiklis 3 sätestatud tähtaja jooksul.

H. **KOOSTÖÖST KEELDUMINE**

(30) Kui huvitatud isik ei võimalda juurdepääsu vajalikule teabele või ei esita vajalikku teavet ettenähtud tähtaja jooksul või takistab uurimist oluliselt, võib vastavalt alusmääruse artiklile 18 nii positiivsed kui ka negatiivsed järeldused teha kättesaadavate faktide põhjal.

(31) Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud väära või eksitavat teavet, jäetakse selline teave arvesse võtmata ning võidakse toetuda kättesaadavatele faktidele kooskõlas alusmääruse artikliga 18.

(32) Kui huvitatud isik ei tee koostööd või teeb seda üksnes osaliselt ning kui järeldused põhinevad seetõttu kättesaadavatel faktidel vastavalt alusmääruse artiklile 18, võib tulemus olla asjaomasele isikule ebasoodsam, kui see oleks olnud tema koostöö korral.

I. **UURIMISE AJAKAVA**

(33) Vastavalt alusmääruse artikli 13 lõikele 3 viiakse uurimine lõpule üheksa kuu jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.

J. **ISIKUANDMETE TÖÖTLEMINE**

(34) Uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2018/1725 ([4]).

(35) Isikuandmete kaitset käsitlev teade, milles teavitatakse kõiki isikuid komisjoni kaubanduse kaitsemeetmete raames toimuvast isikuandmete töötlemisest, on kättesaadav kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: https://europa.eu/!vr4g9W.

K. **ÄRAKUULAMISE EEST VASTUTAV AMETNIK**

(36) Huvitatud isikud võivad taotleda kaubandusmenetluses ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Ärakuulamise eest vastutav ametnik vaatab läbi toimikule juurdepääsu taotlused, vaidlused dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlused ja kõik muud menetluse käigus esitatavad taotlused, mis käsitlevad huvitatud isikute või kolmandate isikute kaitseõigust.

(37) Ärakuulamise eest vastutav ametnik võib korraldada ärakuulamisi ning tegutseda huvitatud isiku(te) ja komisjoni talituste vahendajana, tagamaks et huvitatud isikud saaksid oma kaitseõigust täielikult kasutada. Taotlus saada ärakuulamise eest vastutava ametniku juures ära kuulatud tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Ärakuulamise eest vastutav ametnik analüüsib taotluse põhjendusi. Ärakuulamine tuleks korraldada üksnes juhul, kui komisjoni talitustega ei ole küsimusi õigeaegselt lahendatud.

(38) Taotlus tuleb esitada aegsasti ja viivitamata, et mitte takistada menetluse nõuetekohast kulgu. Selleks peaksid huvitatud isikud taotlema ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist võimalikult kiiresti pärast sellist sekkumist õigustava juhtumi esinemist. Kui ärakuulamistaotlus on esitatud pärast kõnealuseid tähtaegu, uurib ärakuulamise eest vastutav ametnik ka tähtajast hiljem esitatud taotluste põhjendusi, tõstatatud küsimuste laadi ja nende mõju kaitseõigusele, võttes nõuetekohaselt arvesse uurimise head haldamist ja õigeaegset lõpuleviimist.

(39) Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil https://policy.trade.ec.europa.eu/contacts/hearing-officer_en,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Algatatakse määruse (EL) 2016/1036 artikli 13 lõike 3 kohane uurimine, et teha kindlaks, kas praegu TARICi koodide 7307 19 10 35 ja 7307 19 10 45 alla kuuluvate tempermalmist valatud keermestamata toruliitmike impordiga liitu hoitakse kõrvale rakendusmäärusega (EL) 2019/1259 kehtestatud meetmetest.

Artikkel 2

1. Liikmesriikide tolliasutused võtavad vastavalt määruse (EL) 2016/1036 artikli 13 lõikele 3 ja artikli 14 lõikele 5 asjakohaseid meetmeid käesoleva määruse artiklis 1 määratletud liitu importimise registreerimiseks.

2. Registreerimisnõue aegub üheksa kuu möödumisel käesoleva määruse jõustumise kuupäevast.

([4]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj).

Artikkel 3

1. Huvitatud isikud peavad endast teada andma, võttes komisjoniga ühendust 15 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist.

2. Huvitatud isikud, kes soovivad, et nende märkusi uurimise käigus arvesse võetaks, peavad esitama oma seisukohad ja küsimustiku vastused, meetmetest vabastamise taotlused või mis tahes muu teabe kirjalikult 37 päeva jooksul pärast käesoleva määruse avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*, kui ei ole sätestatud teisiti.

3. Huvitatud isikud võivad sama 37-päevase tähtaja jooksul taotleda komisjonilt ärakuulamist. Uurimise algatamise etapiga seotud ärakuulamise taotlus tuleb esitada 15 päeva jooksul pärast käesoleva määruse jõustumist. Ärakuulamistaotlus peab olema kirjalik ning selles peab olema esitatud taotluse põhjus.

Artikkel 4

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 15. juuli 2025

Komisjoni nimel
president
Ursula VON DER LEYEN